EUROPOS
KOMISIJA

Briuselis, 2022 09 16
COM(2022) 422 final

2022/0248 (NLE)

Pasiūlymas

TARYBOS REGLAMENTAS

dėl žvejybos galimybių paskirstymo pagal Europos Sąjungos ir Mauricijaus Respublikos žuvininkystės sektoriaus partnerystės susitarimo įgyvendinimo protokolą (2022–2026 m.)

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. PASIŪLYMO APLINKYBĖS

• Pasiūlymo pagrindimas ir tikslai

Europos Sąjungos ir Mauricijaus Respublikos žuvininkystės sektoriaus partnerystės susitarimas pasirašytas 2012 m. gruodžio 21 d. ir įsigaliojo 2014 m. sausio 28 d. šešerių metų laikotarpiui. Jis pratęsiamas savaime, todėl vis dar galioja. Paskutinis Žuvininkystės sektoriaus partnerystės susitarimo įgyvendinimo protokolas buvo taikomas ketverius metus nuo jo laikino taikymo pradžios, t. y. jo pasirašymo dienos. Jis buvo pasirašytas 2017 m. gruodžio 8 d. ir baigė galioti 2021 m. gruodžio 7 d.

Europos Sąjungos ir Mauricijaus susitarime pasikeičiant laiškais susitarta dėl protokolo pratęsimo šešiems mėnesiams; jis buvo pasirašytas 2022 m. balandžio 5 d.

Remdamasi atitinkamais derybiniais nurodymais[1] Komisija derėjosi su Mauricijumi dėl Europos Sąjungos ir Mauricijaus žuvininkystės sektoriaus partnerystės susitarimo naujo protokolo sudarymo. Pasibaigus šioms deryboms, 2022 m. gegužės 7 d. parafuotas naujas protokolas.

Naujasis protokolas taikomas ketverius metus nuo jo 18 straipsnyje nustatytos laikino taikymo pradžios dienos, t. y. dienos, kurią abi šalys jį pasirašė.

Šio pasiūlymo tikslas – paskirstyti žvejybos galimybes suinteresuotoms ES valstybėms narėms.

• Suderinamumas su toje pačioje politikos srityje galiojančiomis nuostatomis

Pagrindinis naujojo protokolo tikslas – nustatyti atnaujintą sistemą, pagal kurią atsižvelgiama į reformuotos bendros žuvininkystės politikos prioritetus ir jos išorės aspektą. Tai padės tęsti ir stiprinti strateginę Europos Sąjungos ir Mauricijaus partnerystę. Naujuoju protokolu šalims bus sudarytos galimybės, atsižvelgiant į abiejų šalių interesus ir vadovaujantis ES teisėje pripažintu jūrų biologinių jūrų išteklių išsaugojimo tikslu, glaudžiau bendradarbiauti skatinant darnios žuvininkystės politiką, racionalų Mauricijaus vandenyse esančių žvejybos išteklių naudojimą ir remiant Mauricijaus pastangas plėtoti darnią vandenynų ekonomiką. Šis bendradarbiavimas taip pat padės skatinti deramas darbo žuvininkystės sektoriuje sąlygas.

Naujuoju protokolu ES laivams suteikiamos žvejybos Mauricijaus vandenyse galimybės. Tai grindžiama patikimiausiomis turimomis mokslinėmis rekomendacijomis ir toli migruojančių žuvų išteklius valdančios regioninės žvejybos organizacijos, t. y. Indijos vandenyno tunų komisijos, pateiktomis rekomendacijomis, atitinkamais atvejais neviršijant esamo perviršio. Komisija savo poziciją iš dalies grindė ankstesniojo protokolo (2017–2021 m.) vertinimo ir perspektyvinio vertinimo, kuriuo siekta nustatyti, ar reikėtų sudaryti naują protokolą, rezultatais. Abu vertinimus atliko išorės ekspertai.

Protokole numatytos šios žvejybos galimybės:

– 40 gaubiamaisiais tinklais žvejojančių laivų,

[1] Priimti 2021 m. rugsėjo 28 d. Konkurencingumo (vidaus rinka, pramonė, moksliniai tyrimai ir kosmosas) tarybos 3813-ajame posėdyje, https://www.consilium.europa.eu/media/52134/st12320-en21_edited.pdf.

– 45 dreifuojančiosiomis ūdomis žvejojantys laivai.

- **Suderinamumas su kitomis Sąjungos politikos sritimis**

Derybos dėl naujojo protokolo yra ES išorės veiksmų dėl Afrikos, Karibų ir Ramiojo vandenyno valstybių dalis ir jose ypač atsižvelgiama į ES tikslus, susijusius su pagarba demokratijos principams ir žmogaus teisėmis.

ES ir Mauricijus yra 2009 m. rugpjūčio 29 d. pasirašyto laikinojo susitarimo šalys. Šiuo susitarimu sukurtas Rytų ir Pietų Afrikos valstybių ir Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ekonominės partnerystės susitarimo (EPS) pagrindas. Derybos dėl naujojo protokolo dera su EPS, kuriame numatytas šalių bendradarbiavimas žuvininkystės prekybos ir plėtros srityse, apimančiose jūrų ir vidaus vandenų žvejybą ir akvakultūrą.

2. TEISINIS PAGRINDAS, SUBSIDIARUMO IR PROPORCINGUMO PRINCIPAI

- **Teisinis pagrindas**

Teisinis pagrindas – SESV 43 straipsnio 3 dalis, kurioje nustatyta, kad Taryba, remdamasi Komisijos pasiūlymu, patvirtina žvejybos galimybių paskirstymo priemones.

- **Subsidiarumo principas (neišimtinės kompetencijos atveju)**

Pasiūlymas priklauso išimtinei Europos Sąjungos kompetencijai.

- **Proporcingumo principas**

Pasiūlymas yra proporcingas siekiamam tikslui – sukurti žvejybos veiklos, kurią Sąjungos laivai vykdo trečiųjų šalių vandenyse, teisinio, aplinkosauginio, ekonominio ir socialinio valdymo sistemą, numatytą Reglamento (ES) Nr. 1380/2013, kuriuo nustatoma bendra žuvininkystės politika, 31 straipsnyje. Pasiūlymas atitinka tas nuostatas ir to paties reglamento 32 straipsnyje numatytos finansinės paramos teikimo trečiosioms šalims nuostatas.

3. *EX POST* VERTINIMO, KONSULTACIJŲ SU SUINTERESUOTOSIOMIS ŠALIMIS IR POVEIKIO VERTINIMO REZULTATAI

- **Galiojančių teisės aktų *ex post* vertinimas / tinkamumo patikrinimas**

2021 m. Komisija atliko Žuvininkystės sektoriaus partnerystės susitarimo su Mauricijumi 2017–2021 m. protokolo *ex post* vertinimą ir galimo protokolo atnaujinimo *ex ante* vertinimą.

Atlikus 2017–2021 m. protokolo vertinimą padaryta išvada, kad juo papildomi kiti regione nustatyti prieigos susitarimai, pagal kuriuos ES laivai gali optimaliai naudoti migruojančius išteklius laikydamiesi Indijos vandenyno tunų komisijos nustatytų regioninių taisyklių. Protokolas buvo susijęs su ES suinteresuotųjų šalių poreikiais, nes pagal jį ES laivų savininkams suteikta prognozuojama prieiga prie produktyvios žvejybos rajono, kuriame gausu tikslinių rūšių. Prieiga prie Mauricijaus vandenų suteikia Reunjone įsikūrusiam ES ūdomis žvejojančiam laivynui galimybę išplėsti žvejybos rajonus į kaimyninius vandenis. ES tunų žvejybos laivyno vykdoma veikla Mauricijaus vandenyse ir platesniame Indijos vandenyno regione padarė didelį teigiamą socialinį ir ekonominį poveikį Mauricijui, o ES finansinis įnašas iš esmės buvo suderintas su naudojimusi žvejybos galimybėmis. Kalbant apie sektorinę paramą, vertinime pažymėta, kad programos įgyvendinimas vėlavo ir kad būsima sektorinės paramos programa pirmiausia turėtų būti siekiama stiprinti Mauricijaus gebėjimus laikytis tarptautinių įsipareigojimų, visų pirma susijusių su moksliniais stebėjimais,

laimikio ėminių ėmimu ir inspektavimu uostuose. Būsima sektorinės paramos programa taip pat galėtų padėti plėtoti nacionalinį žvejybos sektorių remiant smulkiuosius žvejus ir vystant pusiau pramoninį segmentą. Vertinime rekomenduota dalį turimų lėšų skirti išorės techniniam padėjėjui įdarbinti, kad būtų galima koordinuoti ir palengvinti sektorinės paramos programos įgyvendinimą.

ES svarbu išlaikyti priemonę, sudarančią sąlygas glaudžiam sektoriniam bendradarbiavimui su šalimi, kuri yra svarbus ekonominis partneris, žuvų produktų tiekėjas ES ir suinteresuotoji šalis tarptautinėje arenoje, turinti ES laivyną dominančių žvejybos plotų.

- **Konsultacijos su suinteresuotosiomis šalimis**

Atlikdama vertinimą, Komisija konsultavosi su valstybėmis narėmis, pramonės atstovais ir tarptautinėmis pilietinės visuomenės organizacijomis, taip pat su Mauricijaus žuvininkystės administracija ir pilietine visuomene. Konsultuotasi ir Tolimojo plaukiojimo laivyno patariamoje taryboje. Po šių konsultacijų padaryta išvada, kad sudaryti naują Žuvininkystės sektoriaus partnerystės susitarimo protokolą ES ir Mauricijui būtų naudinga.

- **Tiriamųjų duomenų rinkimas ir naudojimas**

Vadovaudamasi Reglamento (ES) Nr. 1380/2013, kuriuo nustatoma bendra žuvininkystės politika, 31 straipsnio 10 dalimi Komisija *ex post* ir *ex ante* vertinimams pasamdė nepriklausomą konsultantą.

- **Pagrindinės teisės**

Suderėtame protokole numatyta nuostata dėl pagrindinių su žmogaus teisėmis susijusių elementų, nustatytų Kotonu susitarimo 9 straipsnyje arba jį pakeisiančio susitarimo atitinkamame straipsnyje, pažeidimo pasekmių.

4. POVEIKIS BIUDŽETUI

Reglamento projektas neturi poveikio ES biudžetui.

5. KITI ELEMENTAI

- **Įgyvendinimo planai ir stebėsena, vertinimas ir ataskaitų teikimo tvarka**

Ši procedūra pradedama kartu su procedūromis, susijusiomis su pasiūlymu dėl Tarybos sprendimo dėl Europos Sąjungos ir Mauricijaus žuvininkystės sektoriaus partnerystės susitarimo įgyvendinimo protokolo pasirašymo Sąjungos vardu ir laikino taikymo ir pasiūlymu dėl Tarybos sprendimo dėl to protokolo sudarymo. Šis reglamentas turėtų būti taikomas, kai tik pagal protokolą bus galima vykdyti žvejybos veiklą, t. y. nuo jo pasirašymo, po kurio jis bus pradėtas taikyti laikinai, dienos.

2022/0248 (NLE)

Pasiūlymas

TARYBOS REGLAMENTAS

dėl žvejybos galimybių paskirstymo pagal Europos Sąjungos ir Mauricijaus Respublikos žuvininkystės sektoriaus partnerystės susitarimo įgyvendinimo protokolą (2022–2026 m.)

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 43 straipsnio 3 dalį,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

(1) 2014 m. sausio 28 d. Taryba priėmė Sprendimą 2014/146/ES[2] dėl Europos Sąjungos ir Mauricijaus Respublikos žuvininkystės sektoriaus partnerystės susitarimo sudarymo (toliau – Susitarimas);

(2) pirmuoju Susitarimo protokolu[3] trejų metų laikotarpiui buvo nustatytos žvejybos galimybės, Sąjungos laivams suteikiamos žvejybos zonoje Mauricijaus vandenyse, ir Sąjungos skiriamas finansinis įnašas. To protokolo taikymo laikotarpis baigėsi 2017 m. sausio 27 d;

(3) antruoju Susitarimo protokolu[4] ketverių metų laikotarpiui buvo nustatytos žvejybos galimybės, Sąjungos laivams suteikiamos žvejybos zonoje Mauricijaus vandenyse, ir Sąjungos skiriamas finansinis įnašas. To protokolo taikymo laikotarpis baigėsi 2021 m. gruodžio 7 d;

(4) Tarybos sprendimu (ES) 2022/614[5] suteikti įgaliojimai dėl Europos Sąjungos ir Mauricijaus susitarimo pasikeičiant laiškais, kuriuo paskutinio protokolo taikymas pratęstas iki 2022 m. spalio 4 d.;

(5) 2021 m. rugsėjo 28 d. Taryba įgaliojo Komisiją pradėti derybas su Mauricijumi dėl Susitarimo naujo įgyvendinimo protokolo sudarymo;

(6) po šių derybų 2022 m. gegužės 7 d. ketverių metų laikotarpiui parafuotas naujas protokolas (toliau – Protokolas);

---

2 2014 m. sausio 28 d. Tarybos sprendimas 2014/146/ES dėl Europos Sąjungos ir Mauricijaus Respublikos žuvininkystės sektoriaus partnerystės susitarimo sudarymo (OL L 79, 2014 3 18, p. 2).

3 Protokolas, kuriuo nustatomos Europos Sąjungos ir Mauricijaus Respublikos Žuvininkystės sektoriaus partnerystės susitarime numatytos žvejybos galimybės ir finansinis įnašas (OL L 79, 2014 3 18, p. 9).

4 2018 m. gegužės 14 d. Tarybos sprendimas (ES) 2018/754 dėl Protokolo, kuriuo nustatomos Europos Sąjungos ir Mauricijaus Respublikos žuvininkystės sektoriaus partnerystės susitarime numatytos žvejybos galimybės ir finansinis įnašas, sudarymo (OL L 128, 2018 5 24, p. 1–3).

5 2022 m. vasario 11 d. Tarybos sprendimas (ES) 2022/614 dėl Europos Sąjungos ir Mauricijaus Respublikos susitarimo pasikeičiant laiškais dėl Protokolo, kuriuo nustatomos Europos Sąjungos ir Mauricijaus Respublikos žuvininkystės sektoriaus partnerystės susitarime numatytos žvejybos galimybės ir finansinis įnašas, galiojimo pratęsimo pasirašymo Sąjungos vardu ir laikino taikymo, ST/5656/2022/INIT (OL L 115, 2022 4 13, p. 43–44).

(7) [...] Taryba priėmė Sprendimą (ES) 2022/... [GD prašom įrašyti išnašą] dėl Protokolo pasirašymo ir laikino taikymo su sąlyga, kad jis bus sudarytas vėliau[6];

(8) Protokole numatytos žvejybos galimybės valstybėms narėms turėtų būti paskirstytos visam Protokolo taikymo laikotarpiui;

(9) atsižvelgiant į ekonominę Sąjungos žvejybos veiklos Mauricijaus žvejybos zonoje svarbą ir į būtinybę kuo labiau sutrumpinti tos veiklos nutraukimo laiką, Protokolas turėtų būti įgyvendintas kuo skubiau;

(10) siekiant sudaryti sąlygas Sąjungos laivams vykdyti žvejybos veiklą Protokolas bus laikinai taikomas nuo jo pasirašymo dienos. Todėl šis reglamentas turėtų būti taikomas nuo tos pačios dienos,

(11)

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Žvejybos galimybės, nustatytos Europos Sąjungos ir Mauricijaus žuvininkystės sektoriaus partnerystės susitarimo įgyvendinimo protokole (2022–2026 m.) valstybėms narėms paskirstomos taip:

(1) 40 gaubiamaisiais tinklais žvejojančių laivų:

– Ispanija – 22 laivai,

– Prancūzija – 16 laivų,

– Italija – 2 laivai;

(2) 45 dreifuojančiosiomis ūdomis žvejojantys laivai:

– Ispanija – 12 laivų,

– Prancūzija – 29 laivai,

– Portugalija – 4 laivai.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas nuo [...].

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje

Tarybos vardu
Pirmininkas / Pirmininkė

[6] 2022 m. ... Tarybos sprendimas (ES) 2022/… dėl … (OL C […], […], p. […]).